

1999/2000

LE THEATRE AM STRAM GRAM DE GENEVE
PRESENTE

ULYSSE

Texte
de Isabelle Daccord
d'après Homère

Scénographie
de Julie Delwarde

Mise en scène
de
Gisèle Sallin

EN ACCUEIL

POUR DES REPRESENTATIONS PUBLIQUES ET SCOLAIRES

AU

THEATRE DES OSSES
2, rue Jean Prouvé
CH-1762 Givisiez-Fribourg
Tél. 026/ 466 13 15 - Fax. 026/ 466 62 32

MAQUETTE DU DECOR : JULIE DELWARDE

ULYSSE

D'après Homère

TEXTE DE ISABELLE DACCORD

SCENOGRAPHIE DE JULIE DELWARDE

MISE EN SCENE DE GISELE SALLIN

UNE PRODUCTION
DU THEATRE AM STRAM GRAM DE GENEVE

Avec

Céline Nidegger
Sylviane Tille
Paolo Dos Santos
Frédéric Joye

SPECTACLE PROPOSE AUX ECOLES DU CANTON DE FRIBOURG

Pour les enfants de 9 à 13 ans

Dates de représentations scolaires (matin et/ou après-midi) :

22-23-24-25-29 février et 1-2-3 puis 14-15-16-17 mars 2000

Les 26 et 27 février, 4 et 5 mars , 18 et 19 mars
le spectacle sera proposé au public à 17h00

Capacité de la salle du Théâtre des Osses : 150 places

Prix par élève : 8,--

(ce prix peut être discuté en cas de problèmes financiers)

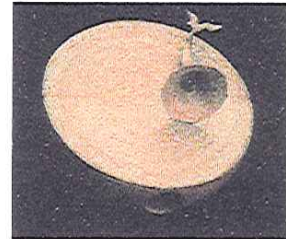
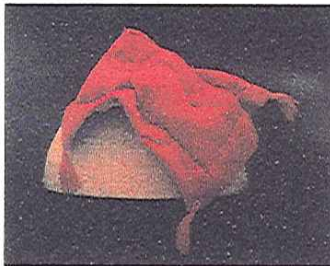
Ulysse - Synopsis

Ulysse pleure sur les rives de l'île de la nymphe Calypso. Il s'y sent prisonnier et s'ennuie de sa famille. Après des années passées à guerroyer contre les Troyens, des années d'errance sur les mers, il se croit prêt à rentrer chez lui. Calypso le laisse partir sur un radeau. Il s'en va sans regrets sur les mers.



Mais Poséidon, offensé par la libération d'Ulysse qui a crevé l'œil de son fils, le Cyclope, déchaîne les éléments contre lui. Protégé par Athéna, Ulysse, après avoir cru mourir plusieurs fois, fait naufrage sur l'île de la princesse Nausicaa, qu'il rencontre alors qu'elle lave le linge du palais avec ses servantes.

Il lui raconte
toutes ses
aventures du
retour. De la
façon dont,
d'île en île,
de rencontre
en rencontre
(avec le
peuple des
Kikones, le
Cyclope,
Eole, la
nymphé
Circé, sa
mère au pays
des morts, les
Sirènes,
Charybde et
Skylla, les
vaches
sacrées), il a
perdu sa
barbarie de
guerrier.
Fatigué par
son récit, il
s'endort. Il est
ramené par
Nausicaa sur
son île
d'Ithaque, où
il fut roi.



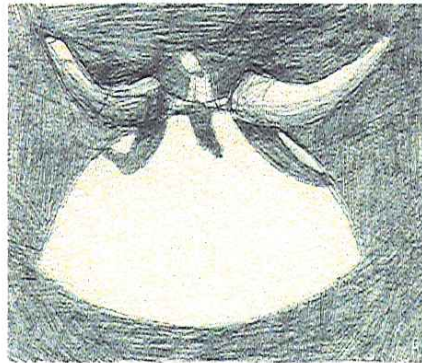
Le projet de Julie Delwarde

Les sources de mon projet de scénographie pour « Ulysse » sont des réflexions sur le langage de l'image, sur les symboles qu'elle véhicule et une irrésistible envie de travailler l'univers de la marionnette.

J'ai toujours été fascinée par le pouvoir de l'image abstraite, j'avais envie de travailler un univers plastique, où la forme, la matière, la couleur trouveraient leur propre langage sur la scène. Il en naîtrait un imaginaire théâtral, tout en poésie dans lequel l'enfant trouverait ses propres interprétations.

J'avais envie de parler d'espoir et de montrer la force que chacun peut trouver en soi par la confiance. Montrer la beauté d'un héros qui se relève toujours et contre toute fatalité forge son destin.

C'est alors que j'ai lu l'Odyssée d'Homère et directement je me suis mise à voyager avec Ulysse.



La rencontre avec Isabelle Daccord

Quand lors de notre première rencontre, Julie Delwarde m'expliqua la scénographie qu'elle avait imaginée pour le voyage d'Ulysse, j'eus immédiatement confiance dans ce projet. Ce sentiment ne me quitta jamais. Pas un gramme de peur.

Première étape du travail : se lancer dans l'Odyssée. Je voulais l'entendre chanter malgré tout ce qui nous en sépare (la traduction, les trois mille ans...). De ce chant, j'ai repris chaque mot, chaque sens. Je les ai confrontés aux images proposées par Julie Delwarde qui, je le constatais, avait toujours amené la solution intuitive et poétique pour représenter les événements du récit.

Seconde étape : puisque rien de l'œuvre n'avait été déformé – mais seulement raccourci –, puisque nous étions en accord sur son sens profond, il suffisait de trouver des mots à ce que la scénographie avait dessiné dans l'espace : il fallait trouver la façon de parler des marionnettes et de leurs manipulateurs. Là, sans m'en rendre compte, j'ai dévié : j'ai instauré le jeu d'acteurs. Je voyais des personnages vivants, manipulant eux-mêmes le décor. Après une première lecture, il s'est avéré que cette manière fonctionnait.

Pour Julie Delwarde et moi, les dernières étapes ont été de parcourir plusieurs fois nos travaux respectifs et les faire vivre ensemble. A tel point que, pour ma part, la scénographie et le texte de cette pièce sont devenus indissociables.

Julie Delwarde : scénographe

Julie Delwarde est née à Tournai (Belgique) le 16 septembre 1971.

Etudes secondaires puis supérieures (1991-1997) à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Visuels de la Cambre, Bruxelles. Diplômée avec grande distinction de l'atelier de scénographie dirigé par Jean-Claude De Bemels

Expériences :

- 1994-1995 : Conception et réalisation de la scénographie pour le spectacle « Iphigénie ou le péché des dieux », au Théâtre Blocry de Louvain-La-Neuve, mise en scène de Janine Godinas. Spectacle repris dans le cadre de « Premières Rencontres » au Théâtre de Poche à Bruxelles. Conception et réalisation du décor pour le spectacle jeune public « L'Arbre à Sons », par l'ASBL « Des Airs de Production ». Histoires sonores en 3D pour les enfants de 6 à 12 ans, mises en scène par Bobvan Travail d'assistante sur la réalisation de l'ensemble sculptural de l'avenue de Tervuren à Bruxelles, « La quadrature de l'arbre » par le sculpteur Thérèse Chotteau.
- 1995-1996 : Travail d'assistante-décoratrice dans les ateliers du Théâtre National de la Communauté Française de Belgique.
- 1996-1997 : Stage de réalisation de masque Commedia dell'Arte, sous la direction de Stefano Perocco.
Réalisation d'un élément de décors pour le spectacle de magie « Sarah Bernard » dans le cadre du festival de théâtre forain de Namur. Stage de moulage d'éléments de décors et de masques sous la direction de Georges De Jardin.
Conception et réalisation du décor du spectacle jeune public « Tibec » par le Créa-Théâtre, spectacle de marionnette mis en scène par Freek Neirijnek.
Restauration du décors pour le spectacle jeune public « Le Petit Creux », par le Théâtre du Copeau.
- 1997-1998 : Réalisation du décor du spectacle « L'histoire d'Amour du siècle » par le Théâtre Cie Yvan Baudoin-Lesly Bunton.
Conception et réalisation du décor du spectacle jeune public « plic ! », coproduction du Nuna Théâtre et de la compagnie Maritime. Mise en scène Claude Lemay
Décoratrice sur le projet « Périacteur » de Jean-Claude De Bemels pour l'Expo 98 de Lisbonne.
Animatrice d'atelier de réalisation de décor dans l'enseignement primaire dans le cadre du projet « Apprivoiser le théâtre » de l'opération Culture—Education 97-98.
- 1998-1999 : Assistante de Jean-Claude De Bemels pour le spectacle « Frank V » par le Théâtre des Osse de Fribourg, mise en scène de Gisèle Sallin
Assistante de Jean-Claude De Bemels sur l'opéra « L'Etoile » par les Amis de l'Art Lyrique de Fribourg, mise en scène de Gisèle Sallin
- 1999 : Assistante en scénographie à l'Ecole Supérieure des Arts Visuels de la Cambre.

Isabelle Daccord - auteure

Isabelle Daccord, née en 1966, vit en Suisse, dans le canton de Fribourg.

C'est à Vevey, à l'Ecole des arts appliqués, qu'elle étudie la photographie durant quatre ans. Ensuite elle travaille comme photographe, puis comme journaliste.

En parallèle, elle écrit pour le théâtre. Une de ses pièces, « Le Grabe », est créée en 1995, par le Théâtre des OsseS, à Givisiez/Fribourg, dans une mise en scène de Gisèle Sallin. Ce texte est actuellement traduit en allemand.

En 1997, « J'ai pas pleuré », une pièce pour une actrice est jouée par Véronique Montel, à Lausanne (Espace 2/21 ; mise en scène de Martine Paschoud).

Début 1998, Isabelle Daccord prend la décision de se consacrer à plein temps à l'écriture (avec des parenthèses accordées à la photographie).

« Ulysse » est le premier travail né de cet engagement.

Pour toute information :

THEATRE DES OSSES

Anne Jenny

Directrice de production

4, rue Jean Prouvé

CH-1762 GIVISIEZ/FRIBOURG

 026/ 466 13 16

 026/ 466 62 32